

SERVICE BEST B.V. De Run 4271 5503 LM VELDHOVEN The Netherlands Phone: +31 40 230 23 00 Fax: +31 40 230 23 02 E-mail: info@servicebest.com	FICHE DE DONNEES DE SECURITE	Page : 1 / 15
		Révision nr : 1
	Protecton Liquide de refroidissement Ready to use G12/G12+ -26 1890909 (1850601) 1L – 1890910 (1850605) 5L	Date d'émission : 24/04/2015
		Remplace la fiche : 19/03/2007

SECTION 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

1.1. Identificateur de produit

Nom commercial du produit/désignation : Protecton Liquide de refroidissement Ready to use G12/G12+ -26

1.2. Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

Utilisation(s) particulière(s) : Liquide de refroidissement

1.3. Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

Raison sociale de l'entreprise : SERVICE BEST B.V.
 De Run 4271
 5503 LM VELDHOVEN
 The Netherlands
 Phone: +31 40 230 23 00
 Fax: +31 40 230 23 02
 E-mail: info@servicebest.com

1.4. Numéro d'appel d'urgence

Numéro de téléphone d'appel d'urgence : BELGIE/BELGIQUE/LUXEMBURG/LUXEMBOURG
 Centre Anti-Poisons/Antigifcentrum/Giftnotrufzentrale
 c/o Hôpital Central de la Base - Reine Astrid
 +32 70 245 245

NETHERLANDS
 Nationaal Vergiftigingen Informatie Centrum (NVIC)
 NB Uitsluitend bestemd om professionele hulpverleners te informeren
 bij acute vergiftigingen
 +31 30 274 88 88

SECTION 2: Identification des dangers

2.1. Classification de la substance ou du mélange

2.1.1. Classification conformément au Règlement (UE) 1272/2008/CE

Classification CLP : Le produit est classé comme dangereux conformément au Règlement (CE) No. 1272/2008.

Acute Tox. 4 (Oral) H302
 Skin Irrit. 2 H315
 Eye Irrit. 2 H319

Texte complet des phrases H, voir sous section 16

2.1.2. Classification conformément aux Directives UE 67/548/CE ou 1999/45/CE

Classification : le produit est classé comme dangereux selon la directive 1999/45/CE.

Xn; R22
 Xi; R36/38

Texte complet des phrases R, voir sous section 16.

2.2. Éléments d'étiquetage

2.2.1. Étiquetage conformément au Règlement (UE) 1272/2008

SERVICE BEST B.V. De Run 4271 5503 LM VELDHOVEN The Netherlands Phone: +31 40 230 23 00 Fax: +31 40 230 23 02 E-mail: info@servicebest.com	FICHE DE DONNEES DE SECURITE	Page : 2 / 15
		Révision nr : 1
	Protecton Liquide de refroidissement Ready to use G12/G12+ -26 1890909 (1850601) 1L – 1890910 (1850605) 5L	Date d'émission : 24/04/2015
		Remplace la fiche : 19/03/2007

Pictogrammes des risques :



GHS07

Mention d'avertissement
Contient

: Attention
: éthylène-glycol
Diéthylène glycol
Hydroxyde de potassium

Mentions de danger

: H302 - Nocif en cas d'ingestion.
H315 - Provoque une irritation cutanée.
H319 - Provoque une sévère irritation des yeux.

Conseils de prudence

: P102 - Tenir hors de portée des enfants.
P264 - Se laver la peau soigneusement après manipulation.
P280 - Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux/du visage.
P302 + P352 - EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU: laver abondamment à l'eau et au savon.
P305+P351+P338 - EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
P337+P313 - Si l'irritation oculaire persiste: consulter un médecin.
P501 - Eliminer le contenu/ récipient dans une installation d'élimination des déchets agréée.

2.2.2. Étiquetage selon les Directives (67/548/CEE - 1999/45/CE)

Sans rapport

2.3. Autres dangers

Autres dangers

: Données de PBT/vPvB :
Aucune donnée disponible

SECTION 3: Composition/informations sur les composants

3.1. Substances

Non applicable

3.2. Mélanges

Nom de la substance	Identificateur de produit	%	Classification conformément à la Directive 67/548/CEE
Ethylène glycol	(N° CAS) 107-21-1 (N° CE) 203-473-3 (N° index CE) 603-027-00-1	30 - 38	Xn; R22
Diéthylène glycol	(N° CAS) 111-46-6 (N° CE) 203-872-2 (N° index CE) 603-140-00-6	0 - 6	Xn; R22
Acide 2-éthylhexanoïque	(N° CAS) 149-57-5 (N° CE) 205-743-6 (N° index CE) 607-230-00-6	< 2	Repr. Cat. 3; R63
Hydroxyde de potassium	(N° CAS) 1310-58-3 (N° CE) 215-181-3 (N° index CE) 019-002-00-8	< 1	Xn; R22 C; R35

Nom de la substance	Identificateur de produit	%	Classification conformément au règlement (UE) n° 1272/2008 [CLP/SGH]
Ethylène glycol	(N° CAS) 107-21-1 (N° CE) 203-473-3 (N° index CE) 603-027-00-1	30 - 38	Acute Tox. 4 (Oral), H302

SERVICE BEST B.V. De Run 4271 5503 LM VELDHOVEN The Netherlands Phone: +31 40 230 23 00 Fax: +31 40 230 23 02 E-mail: info@servicebest.com	FICHE DE DONNEES DE SECURITE	Page : 3 / 15
		Révision nr : 1
	Protecton Liquide de refroidissement Ready to use G12/G12+ -26 1890909 (1850601) 1L – 1890910 (1850605) 5L	Date d'émission : 24/04/2015
		Remplace la fiche : 19/03/2007

Nom de la substance	Identificateur de produit	%	Classification conformément au règlement (UE) n° 1272/2008 [CLP/SGH]
Diéthylène glycol	(N° CAS) 111-46-6 (N° CE) 203-872-2 (N° index CE) 603-140-00-6	0 - 6	Acute Tox. 4 (Oral), H302
Acide 2-éthylhexanoïque	(N° CAS) 149-57-5 (N° CE) 205-743-6 (N° index CE) 607-230-00-6	< 2	Repr. 2, H361d
Hydroxyde de potassium	(N° CAS) 1310-58-3 (N° CE) 215-181-3 (N° index CE) 019-002-00-8	< 1	Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Corr. 1A, H314

Pour le texte complet des phrases R- et (EU)H- dans cette section, voir section 16.

SECTION 4: Premiers secours

4.1. Description des premiers secours

- Inhalation : Garder au repos.
Veiller à un apport d'air frais.
En cas de doute ou s'il y a des symptômes, demander un conseil médical.
- Contact avec la peau : Laver abondamment à l'eau et au savon
Enlever immédiatement tout vêtement souillé ou éclaboussé.
Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.
En cas de doute ou s'il y a des symptômes, demander un conseil médical.
- Contact avec les yeux : Rincer immédiatement et abondamment à l'eau, y compris sous les paupières, pendant au moins 15 minutes.
Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer.
Appeler un médecin en cas d'apparition d'une irritation qui persiste.
- Après absorption : Se rincer aussitôt la bouche et boire beaucoup d'eau.
NE PAS faire vomir.
Si la victime est inconsciente ou si elle souffre de crampes, ne jamais lui faire ingurgiter quoi que ce soit.
Appeler immédiatement un médecin.
- Conseils supplémentaires : Premiers secours: veillez à votre autoprotection!
Voir également section 8
Si la victime est inconsciente ou si elle souffre de crampes, ne jamais lui faire ingurgiter quoi que ce soit.
Présenter cette fiche de données de sécurité au médecin traitant.
Traitement symptomatique.

4.2. Principaux symptômes et effets, aigus et différés

- Inhalation : Peut irriter les voies respiratoires. Vertiges Maux de tête Les symptômes suivants peuvent se manifester: Toux.
- Contact avec la peau : Provoque une irritation cutanée. Peut être absorbé par la peau.
L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.
- Contact avec les yeux : Provoque une sévère irritation des yeux. Les symptômes suivants peuvent se manifester: Douleur erythème (rougeur).
- Ingestion : Nocif en cas d'ingestion. Faiblesse État inconscient Les symptômes suivants peuvent se manifester: Douleurs abdominales Vomissement Nausée.

4.3. Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Non applicable

SERVICE BEST B.V. De Run 4271 5503 LM VELDHOVEN The Netherlands Phone: +31 40 230 23 00 Fax: +31 40 230 23 02 E-mail: info@servicebest.com	FICHE DE DONNEES DE SECURITE	Page : 4 / 15
		Révision nr : 1
	Protecton Liquide de refroidissement Ready to use G12/G12+ -26 1890909 (1850601) 1L – 1890910 (1850605) 5L	Date d'émission : 24/04/2015
		Remplace la fiche : 19/03/2007

SECTION 5: Mesures de lutte contre l'incendie

5.1. Moyens d'extinction

- Moyen d'extinction approprié : Eau en aérosol, mousse résistante à l'alcool, Dioxyde de carbone, Extincteur à sec
- Agents d'extinction déconseillés pour des raisons de sécurité : Jet d'eau de forte puissance

5.2. Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

- Risque d'incendie : Combustible
- Dangers spécifiques : Assurer une aération suffisante.
Évacuer la zone.
Produits de décomposition dangereux COx
Ne pas laisser les eaux d'extinction s'écouler dans les égouts ou les cours d'eau. Éliminer en observant les réglementations administratives.

5.3. Conseils aux pompiers

- Conseils aux pompiers : Équipement spécial de protection en cas d'incendie. .
En cas d'incendie: Utiliser un appareil respiratoire autonome.
Évacuer la zone.
Utiliser un jet d'eau dans le périmètre de danger pour la protection des personnes et le refroidissement des récipients.

SECTION 6: Mesures à prendre en cas de déversement accidentel

6.1. Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

- Personnel non formé pour les cas d'urgence : Assurer une aération suffisante.
Utiliser l'équipement de protection individuel requis.
Protection individuelle: voir paragraphe 8
Ne pas respirer les vapeurs/aérosols.
Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements.
Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.
- Équipes d'intervention : Prendre les mesures de précaution et d'entraînement pour la décontamination d'urgence et l'élimination des déchets.
Protection individuelle: voir paragraphe 8.

6.2. Précautions pour la protection de l'environnement

- Précautions pour la protection de l'environnement : Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes.

6.3. Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

- Procédés de nettoyage : Obtenir la fuite si cela peut se faire sans danger.
Endiguer.
Absorber avec une substance liant les liquides (sable, diatomite, liant d'acides, liant universel).
Collecter dans des récipients appropriés, fermés et apporter à la déchetterie.
Les déversements importants devraient être récupérés mécaniquement (par pompage) pour être éliminés.
Le site devrait assurer par un plan d'urgence, que des mesures préventives conformes de protection sont prises pour minimiser les impacts des rejets épisodiques.
Éliminer en observant les réglementations administratives.

6.4. Référence à d'autres sections

- Protection individuelle: voir paragraphe 8
Évacuation: voir paragraphe 13.

SERVICE BEST B.V. De Run 4271 5503 LM VELDHOVEN The Netherlands Phone: +31 40 230 23 00 Fax: +31 40 230 23 02 E-mail: info@servicebest.com	FICHE DE DONNEES DE SECURITE	Page : 5 / 15
		Révision nr : 1
	Protecton Liquide de refroidissement Ready to use G12/G12+ -26 1890909 (1850601) 1L – 1890910 (1850605) 5L	Date d'émission : 24/04/2015
		Remplace la fiche : 19/03/2007

SECTION 7: Manipulation et stockage

7.1. Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

- Manipulation : Assurer une aération suffisante.
 Utiliser l'équipement de protection individuel requis.
 Protection individuelle: voir paragraphe 8
 Ne pas respirer les vapeurs/aérosols.
 Eviter tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements.
 Prendre toutes précautions pour éviter de mélanger avec des matières incompatibles.
 Voir également section 10
 Assurer un contrôle approprié du processus pour éviter une production de déchets en excès (Température, concentration, pH, temps).
 Après usage, refermer aussitôt la capsule de fermeture.
 Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes.
- Notice explicative sur l'hygiène industrielle générale : maintenir une bonne hygiène industrielle.
 se laver les mains et le visage avant les pauses et aussitôt après la manipulation du produit.
 Ne pas manger, ne pas boire et ne pas fumer pendant l'utilisation.
 stocker les vêtements de travail séparément.
 Enlever les vêtements contaminés et les laver avant réutilisation
 Laver les vêtements contaminés avant réutilisation.
 Conserver à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux.

7.2. Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités

- Stockage : Conserver les récipients bien fermés dans un endroit frais bien ventilé.
 Tenir à l'écart de toute source de chaleur (p. ex. surfaces chaudes), des étincelles et des flammes directes.
 Ne pas entreposer près de ou avec les matériaux incompatibles repris dans la section 10.
- Matériaux d'emballage : Conserver/Stocker uniquement dans le récipient d'origine.

7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

Aucune donnée disponible.

SECTION 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

8.1. Paramètres de contrôle

Valeurs limites d'exposition :

Hydroxyde de potassium (1310-58-3)		
Autriche	MAK (mg/m ³)	2 mg/m ³ (inhalable fraction)
Bulgarie	OEL TWA (mg/m ³)	2,0 mg/m ³
Croatie	KGVI (kratkotrajna granična vrijednost izloženosti) (mg/m ³)	2 mg/m ³
France	VLE (mg/m ³)	2 mg/m ³
Grèce	OEL TWA (mg/m ³)	2 mg/m ³
Grèce	OEL STEL (mg/m ³)	2 mg/m ³
Italie - Portugal - USA ACGIH	ACGIH Ceiling (mg/m ³)	2 mg/m ³
Espagne	VLA-EC (mg/m ³)	2 mg/m ³
Suisse	VME (mg/m ³)	2 mg/m ³ (inhalable)
Royaume Uni	WEL STEL (mg/m ³)	2 mg/m ³

SERVICE BEST B.V. De Run 4271 5503 LM VELDHOVEN The Netherlands Phone: +31 40 230 23 00 Fax: +31 40 230 23 02 E-mail: info@servicebest.com	FICHE DE DONNEES DE SECURITE	Page : 6 / 15
		Révision nr : 1
	Protecton Liquide de refroidissement Ready to use G12/G12+ -26 1890909 (1850601) 1L – 1890910 (1850605) 5L	Date d'émission : 24/04/2015
		Remplace la fiche : 19/03/2007

République Tchèque	Expoziční limity (PEL) (mg/m ³)	1 mg/m ³
Finlande	HTP-arvo (15 min)	2 mg/m ³
Hongrie	AK-érték	2 mg/m ³
Hongrie	CK-érték	2 mg/m ³
Irlande	OEL (15 min ref) (mg/m ³)	2 mg/m ³
Norvège	Gjennomsnittsverdier (Takverdi) (mg/m ³)	2 mg/m ³
Pologne	NDS (mg/m ³)	0,5 mg/m ³
Pologne	NDSch (mg/m ³)	1 mg/m ³
Suède	nivågränsvärde (NVG) (mg/m ³)	1 mg/m ³ (inhalable dust)
Suède	takgränsvärde (TGV) (mg/m ³)	2 mg/m ³ (inhalable dust)
Acide 2-éthylhexanoïque (149-57-5)		
Belgique	Valeur seuil (mg/m ³)	5 mg/m ³ (aerosol and vapor)
Italie - Portugal - USA ACGIH	ACGIH TWA (mg/m ³)	5 mg/m ³ (inhalable fraction and vapor)
Irlande	OEL (8 hours ref) (mg/m ³)	4 mg/m ³
Irlande	OEL (15 min ref) (mg/m ³)	12 mg/m ³ (calculated)
Ethylène glycol (107-21-1)		
UE	IOELV TWA (mg/m ³)	52 mg/m ³
UE	IOELV TWA (ppm)	20 ppm
UE	IOELV STEL (mg/m ³)	104 mg/m ³
UE	IOELV STEL (ppm)	40 ppm
Autriche	MAK (mg/m ³)	26 mg/m ³
Autriche	MAK (ppm)	10 ppm
Autriche	MAK Valeur courte durée (mg/m ³)	52 mg/m ³
Autriche	MAK Valeur courte durée (ppm)	20 ppm
Bulgarie	OEL TWA (mg/m ³)	52 mg/m ³
Bulgarie	OEL TWA (ppm)	20 ppm
Bulgarie	OEL STEL (mg/m ³)	104 mg/m ³
Bulgarie	OEL STEL (ppm)	40 ppm
Croatie	GVI (granična vrijednost izloženosti) (mg/m ³)	52 mg/m ³
Croatie	GVI (granična vrijednost izloženosti) (ppm)	20 ppm
Croatie	KGVI (kratkotrajna granična vrijednost izloženosti) (mg/m ³)	104 mg/m ³
Croatie	KGVI (kratkotrajna granična vrijednost izloženosti) (ppm)	40 ppm
Chypre	OEL TWA (mg/m ³)	52 mg/m ³
Chypre	OEL TWA (ppm)	20 ppm
Chypre	OEL STEL (mg/m ³)	104 mg/m ³
Chypre	OEL STEL (ppm)	40 ppm
France	VLE (mg/m ³)	104 mg/m ³ (indicative limit-vapor)
France	VLE (ppm)	40 ppm (indicative limit-vapor)
France	VME (mg/m ³)	52 mg/m ³ (indicative limit-vapor)
France	VME (ppm)	20 ppm (indicative limit-vapor)
Allemagne	TRGS 900 Valeur limite au poste de travail (mg/m ³)	26 mg/m ³ (The risk of damage to the embryo or fetus can be excluded when AGW and BGW values are observed)
Allemagne	TRGS 900 Valeur limite au poste de travail (ppm)	10 ppm (The risk of damage to the embryo or fetus can be excluded when AGW and BGW values are observed)

SERVICE BEST B.V. De Run 4271 5503 LM VELDHOVEN The Netherlands Phone: +31 40 230 23 00 Fax: +31 40 230 23 02 E-mail: info@servicebest.com	FICHE DE DONNEES DE SECURITE	Page : 7 / 15
		Révision nr : 1
	Protecton Liquide de refroidissement Ready to use G12/G12+ -26 1890909 (1850601) 1L – 1890910 (1850605) 5L	Date d'émission : 24/04/2015
		Remplace la fiche : 19/03/2007

Gibraltar	OEL TWA (mg/m ³)	52 mg/m ³
Gibraltar	OEL TWA (ppm)	20 ppm
Gibraltar	OEL STEL (mg/m ³)	104 mg/m ³
Gibraltar	OEL STEL (ppm)	40 ppm
Grèce	OEL TWA (mg/m ³)	125 mg/m ³ (vapor)
Grèce	OEL TWA (ppm)	50 ppm (vapor)
Grèce	OEL STEL (mg/m ³)	125 mg/m ³ (vapor)
Grèce	OEL STEL (ppm)	50 ppm (vapor)
Italie - Portugal - USA ACGIH	ACGIH Ceiling (mg/m ³)	100 mg/m ³ (aerosol only)
Italie	OEL TWA (mg/m ³)	52 mg/m ³
Italie	OEL TWA (ppm)	20 ppm
Italie	OEL STEL (mg/m ³)	104 mg/m ³
Italie	OEL STEL (ppm)	40 ppm
Lettonie	OEL TWA (mg/m ³)	52 mg/m ³
Lettonie	OEL TWA (ppm)	20 ppm
Espagne	VLA-ED (mg/m ³)	52 mg/m ³ (indicative limit value)
Espagne	VLA-ED (ppm)	20 ppm (indicative limit value)
Espagne	VLA-EC (mg/m ³)	104 mg/m ³
Espagne	VLA-EC (ppm)	40 ppm
Suisse	VLE (mg/m ³)	52 mg/m ³
Suisse	VLE (ppm)	20 ppm
Suisse	VME (mg/m ³)	26 mg/m ³
Suisse	VME (ppm)	10 ppm
Pays-Bas	Grenswaarde TGG 8H (mg/m ³)	52 mg/m ³ (fume) 10 mg/m ³ (droplets)
Pays-Bas	Grenswaarde TGG 15MIN (mg/m ³)	104 mg/m ³
Royaume Uni	WEL TWA (mg/m ³)	10 mg/m ³ (particulates) 52 mg/m ³ (vapour)
Royaume Uni	WEL TWA (ppm)	20 ppm (vapour)
Royaume Uni	WEL STEL (mg/m ³)	104 mg/m ³ (vapour) 30 mg/m ³ (calculated-particulate)
Royaume Uni	WEL STEL (ppm)	40 ppm (vapour)
République Tchèque	Expoziční limity (PEL) (mg/m ³)	50 mg/m ³
Danemark	Grænseværdie (langvarig) (mg/m ³)	26 mg/m ³ 10 mg/m ³ (vapor)
Danemark	Grænseværdie (langvarig) (ppm)	10 ppm
Finlande	HTP-arvo (8h) (mg/m ³)	50 mg/m ³
Finlande	HTP-arvo (8h) (ppm)	20 ppm
Finlande	HTP-arvo (15 min)	100 mg/m ³
Finlande	HTP-arvo (15 min) (ppm)	40 ppm
Hongrie	AK-érték	52 mg/m ³
Hongrie	CK-érték	104 mg/m ³
Irlande	OEL (8 hours ref) (mg/m ³)	10 mg/m ³ (particulate) 52 mg/m ³ (vapour)
Irlande	OEL (8 hours ref) (ppm)	20 ppm (vapour)
Irlande	OEL (15 min ref) (mg/m ³)	104 mg/m ³ (vapour)
Irlande	OEL (15 min ref) (ppm)	40 ppm (particulate)
Lituanie	IPRV (mg/m ³)	25 mg/m ³ (aerosol and vapor)

SERVICE BEST B.V. De Run 4271 5503 LM VELDHOVEN The Netherlands Phone: +31 40 230 23 00 Fax: +31 40 230 23 02 E-mail: info@servicebest.com	FICHE DE DONNEES DE SECURITE	Page : 8 / 15
		Révision nr : 1
	Protecton Liquide de refroidissement Ready to use G12/G12+ -26 1890909 (1850601) 1L – 1890910 (1850605) 5L	Date d'émission : 24/04/2015
		Remplace la fiche : 19/03/2007

Lituanie	IPRV (ppm)	10 ppm (aerosol and vapor)
Lituanie	TPRV (mg/m ³)	50 mg/m ³ (aerosol and vapor)
Lituanie	TPRV (ppm)	20 ppm (aerosol and vapor)
Malte	OEL TWA (mg/m ³)	52 mg/m ³
Malte	OEL TWA (ppm)	20 ppm
Malte	OEL STEL (mg/m ³)	104 mg/m ³
Malte	OEL STEL (ppm)	40 ppm
Norvège	Gjennomsnittsverdier (AN) (mg/m ³)	10 mg/m ³ (equal to the standard for nuisance dust-dust) 52 mg/m ³ (Total sum of limit values for both vapor and dust)
Norvège	Gjennomsnittsverdier (AN) (ppm)	20 ppm (Total sum of limit values for both vapor and dust-total dust and vapor)
Norvège	Gjennomsnittsverdier (Korttidsverdi) (mg/m ³)	104 mg/m ³ (Norm is based on the sum calculation for the total gas and particulate form of the substance-dust)
Norvège	Gjennomsnittsverdier (Korttidsverdi) (ppm)	40 ppm (Norm is based on the sum calculation for the total gas and particulate form of the substance)
Norvège	Gjennomsnittsverdier (Takverdi) (ppm)	25 ppm (vapor)
Pologne	NDS (mg/m ³)	15 mg/m ³
Pologne	NDSch (mg/m ³)	50 mg/m ³
Roumanie	OEL TWA (mg/m ³)	52 mg/m ³
Roumanie	OEL TWA (ppm)	20 ppm
Roumanie	OEL STEL (mg/m ³)	104 mg/m ³
Roumanie	OEL STEL (ppm)	40 ppm
Slovaquie	NPHV (priemerná) (mg/m ³)	52 mg/m ³
Slovaquie	NPHV (priemerná) (ppm)	20 ppm
Slovaquie	NPHV (Hraničná) (mg/m ³)	104 mg/m ³
Suède	nivågränsvärde (NVG) (mg/m ³)	25 mg/m ³ (aerosol and vapor)
Suède	nivågränsvärde (NVG) (ppm)	10 ppm (aerosol and vapor)
Suède	kortidsvärde (KTV) (mg/m ³)	50 mg/m ³ (aerosol and vapor)
Suède	kortidsvärde (KTV) (ppm)	20 ppm (aerosol and vapor)
Diéthylène glycol (111-46-6)		
Autriche	MAK (mg/m ³)	44 mg/m ³
Autriche	MAK (ppm)	10 ppm
Autriche	MAK Valeur courte durée (mg/m ³)	176 mg/m ³
Autriche	MAK Valeur courte durée (ppm)	40 ppm
Bulgarie	OEL TWA (mg/m ³)	10 mg/m ³
Croatie	GVI (granična vrijednost izloženosti) (mg/m ³)	101 mg/m ³
Croatie	GVI (granična vrijednost izloženosti) (ppm)	23 ppm
Allemagne	TRGS 900 Valeur limite au poste de travail (mg/m ³)	44 mg/m ³ (The risk of damage to the embryo or fetus can be excluded when AGW and BGW values are observed)
Allemagne	TRGS 900 Valeur limite au poste de travail (ppm)	10 ppm (The risk of damage to the embryo or fetus can be excluded when AGW and BGW values are observed)
Lettonie	OEL TWA (mg/m ³)	10 mg/m ³
Suisse	VLE (mg/m ³)	176 mg/m ³
Suisse	VLE (ppm)	40 ppm

SERVICE BEST B.V. De Run 4271 5503 LM VELDHOVEN The Netherlands Phone: +31 40 230 23 00 Fax: +31 40 230 23 02 E-mail: info@servicebest.com	FICHE DE DONNEES DE SECURITE	Page : 9 / 15
		Révision nr : 1
	Protecton Liquide de refroidissement Ready to use G12/G12+ -26 1890909 (1850601) 1L – 1890910 (1850605) 5L	Date d'émission : 24/04/2015
		Remplace la fiche : 19/03/2007

Suisse	VME (mg/m ³)	44 mg/m ³
Suisse	VME (ppm)	10 ppm
Royaume Uni	WEL TWA (mg/m ³)	101 mg/m ³
Royaume Uni	WEL TWA (ppm)	23 ppm
Royaume Uni	WEL STEL (mg/m ³)	303 mg/m ³ (calculated)
Royaume Uni	WEL STEL (ppm)	69 ppm (calculated)
Danemark	Grænseværdie (langvarig) (mg/m ³)	11 mg/m ³
Danemark	Grænseværdie (langvarig) (ppm)	2,5 ppm
Irlande	OEL (8 hours ref) (mg/m ³)	100 mg/m ³
Irlande	OEL (8 hours ref) (ppm)	23 ppm
Irlande	OEL (15 min ref) (mg/m ³)	300 mg/m ³ (calculated)
Irlande	OEL (15 min ref) (ppm)	69 ppm (calculated)
Lituanie	IPRV (mg/m ³)	45 mg/m ³
Lituanie	IPRV (ppm)	10 ppm
Lituanie	TPRV (mg/m ³)	90 mg/m ³
Lituanie	TPRV (ppm)	20 ppm
Pologne	NDS (mg/m ³)	10 mg/m ³ (inhalable aerosol fraction)
Roumanie	OEL TWA (mg/m ³)	500 mg/m ³
Roumanie	OEL TWA (ppm)	115 ppm
Roumanie	OEL STEL (mg/m ³)	800 mg/m ³
Roumanie	OEL STEL (ppm)	184 ppm
Slovaquie	NPHV (priemerná) (mg/m ³)	44 mg/m ³
Slovaquie	NPHV (priemerná) (ppm)	10 ppm
Slovaquie	NPHV (Hraničná) (mg/m ³)	90 mg/m ³
Suède	nivågränsvärde (NVG) (mg/m ³)	45 mg/m ³ (the limit value applies to the combined concentration of vapour and aerosol)
Suède	nivågränsvärde (NVG) (ppm)	10 ppm (the limit value applies to the combined concentration of vapour and aerosol)
Suède	kortidsvärde (KTV) (mg/m ³)	90 mg/m ³
Suède	kortidsvärde (KTV) (ppm)	20 ppm

Procédures de contrôle recommandées : Mesure de la concentration dans l'air
Contrôle de l'air respiré par les personnes

8.2. Contrôles de l'exposition

- Protection individuelle : Le type d'équipement de protection doit être sélectionné en fonction de la concentration et de la quantité de la substance dangereuse au lieu de travail.
- Protection respiratoire : N'est pas exigée dans les conditions normales.
En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié.
Masque complet (EN 136)
Demi-masque (DIN EN 140)
Type de filtre: ABEK (EN 141)
- Protection des mains : La sélection de gants spécifiques pour une application et un moment d'utilisation spécifiques dans un lieu de travail dépend de plusieurs facteurs liés au lieu de travail, comme (la liste n'est pas exhaustive): autres substances chimiques pouvant être utilisées, conditions physiques (protection contre les coupures/perforations, compétence,

SERVICE BEST B.V. De Run 4271 5503 LM VELDHOVEN The Netherlands Phone: +31 40 230 23 00 Fax: +31 40 230 23 02 E-mail: info@servicebest.com	FICHE DE DONNEES DE SECURITE	Page : 10 / 15
		Révision nr : 1
	Protecton Liquide de refroidissement Ready to use G12/G12+ -26 1890909 (1850601) 1L – 1890910 (1850605) 5L	Date d'émission : 24/04/2015
		Remplace la fiche : 19/03/2007

Protection oculaire	: protection thermique), et instructions/spécifications du fournisseur des gants.,Gants en néoprène,Porter des gants résistants aux produits chimiques (testés EN 374),NBR (Caoutchouc nitrile)
Protection corporelle	: Lunettes de sécurité (EN166) Lunettes de sécurité avec protections latérales (EN 166)
Protection contre les dangers thermiques	: Porter un vêtement de protection approprié. porter une combinaison appropriée pour éviter une exposition de la peau. Chaussures de sécurité résistant aux agents chimiques
Mesures techniques de contrôle	: N'est pas exigée dans les conditions normales. Assurer une aération suffisante. Utiliser uniquement en zone pourvue d'une ventilation avec extraction d'air appropriée. Mesures organisationnelles afin de prévenir/réduire l'émission, la propagation et l'exposition : Voir également section 7 .
Contrôle de l'exposition de l'environnement	: Ne pas laisser s'écouler dans les canalisations ni dans les eaux courantes. Se conformer à la législation communautaire applicable en matière de protection de l'environnement.

SECTION 9: Propriétés physiques et chimiques

9.1. Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

Aspect	: liquide
Couleur	: rouge
Odeur	: inodore
Seuil olfactif	: Aucune donnée disponible
pH	: Aucune donnée disponible
Point de fusion/point de congélation	: -26 °C
Point initial d'ébullition et intervalle d'ébullition	: ≈ 106 °C
Point éclair	: ≈ 150 °C
Vitesse d'évaporation	: Aucune donnée disponible
Inflammabilité (solide, gaz)	: Non applicable, liquide
Limites supérieures/inférieures d'inflammabilité ou limites d'explosivité	: Aucune donnée disponible
Pression de la vapeur	: Aucune donnée disponible
Densité de la vapeur	: Aucune donnée disponible
Densité relative	: ≈ 1,06 (20°C)
Solubilité dans l'eau	: Soluble
Solubilité en d'autres milieux	: Aucune donnée disponible
Coefficient de distribution (n-octanol/eau)	: Aucune donnée disponible
Température d'auto-inflammabilité	: ≈ 410 °C
Température de décomposition	: Aucune donnée disponible
Viscosité	: 3 mPa.s
Propriétés explosives	: Non applicable Il n'est pas nécessaire d'effectuer un essai, du fait que la molécule ne comporte aucun groupe chimique susceptible d'avoir des propriétés explosives.
Propriétés comburantes	: Non applicable La méthode de classification ne s'applique pas car il n'y a pas, dans la molécule, de groupes chimiques associés à des propriétés oxydantes.

SERVICE BEST B.V. De Run 4271 5503 LM VELDHOVEN The Netherlands Phone: +31 40 230 23 00 Fax: +31 40 230 23 02 E-mail: info@servicebest.com	FICHE DE DONNEES DE SECURITE	Page : 11 / 15
		Révision nr : 1
	Protecton Liquide de refroidissement Ready to use G12/G12+ -26 1890909 (1850601) 1L – 1890910 (1850605) 5L	Date d'émission : 24/04/2015
		Remplace la fiche : 19/03/2007

9.2. Autres informations

Données non disponibles

SECTION 10: Stabilité et réactivité

10.1. Réactivité

Réactivité : hygroscopique
Référence à d'autres sections: 10.5

10.2. Stabilité chimique

Stabilité : Le produit est stable si stocké à des températures ambiantes normales.

10.3. Possibilité de réactions dangereuses

Possibilité de réactions dangereuses : Réagit vigoureusement avec les oxydants forts et les acides
Voir également section 7
Manipulation et stockage

10.4. Conditions à éviter

Conditions à éviter : Tenir à l'écart de toute source de chaleur (p. ex. surfaces chaudes), des étincelles et des flammes directes.
Voir également section 7
Manipulation et stockage

10.5. Matières incompatibles

Matières incompatibles : Acides forts et oxydants forts, Voir également section 7, Manipulation et stockage

10.6. Produits de décomposition dangereux

Produits de décomposition dangereux : La combustion produit des fumées nauséabondes et toxiques. Référence à d'autres sections: 5.2

SECTION 11: Informations toxicologiques

11.1. Informations sur les effets toxicologiques

Toxicité aiguë : Ingestion: Nocif en cas d'ingestion.

Hydroxyde de potassium (1310-58-3)	
DL50/orale/rat	284 mg/kg
ATE CLP (voie orale)	500 mg/kg de poids corporel
Acide 2-éthylhexanoïque (149-57-5)	
DL50/orale/rat	1600 mg/kg
DL50/cutanée/lapin	1140 mg/kg
Ethylène glycol (107-21-1)	
DL50/orale/rat	4000 - 10200 mg/kg
DL50/cutanée/rat	> 3500 mg/kg (souris)
CL50/inhalatoire/4h/rat	> 2,5 (6h)
ATE CLP (voie orale)	500 mg/kg de poids corporel
Diéthylène glycol (111-46-6)	
DL50/orale/rat	12565 mg/kg
DL50/cutanée/lapin	11890 mg/kg
ATE CLP (voie orale)	500 mg/kg de poids corporel

Corrosion cutanée/irritation cutanée : Provoque une irritation cutanée.
pH: Aucune donnée disponible

SERVICE BEST B.V. De Run 4271 5503 LM VELDHOVEN The Netherlands Phone: +31 40 230 23 00 Fax: +31 40 230 23 02 E-mail: info@servicebest.com	FICHE DE DONNEES DE SECURITE	Page : 12 / 15
		Révision nr : 1
	Protecton Liquide de refroidissement Ready to use G12/G12+ -26 1890909 (1850601) 1L – 1890910 (1850605) 5L	Date d'émission : 24/04/2015
		Remplace la fiche : 19/03/2007

Lésions oculaires graves/irritation oculaire	: Provoque une sévère irritation des yeux. pH: Aucune donnée disponible
Sensibilisation respiratoire ou cutanée	: Non classé (Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.)
Mutagénicité sur les cellules germinales	: Non classé (Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.)
Cancerogénité	: Non classé (Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.)
Toxicité pour la reproduction	: Non classé (Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.)
Toxicité spécifique pour certains organes cibles — exposition unique	: Non classé (Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.)
Toxicité spécifique pour certains organes cibles – exposition répétée	: Non classé (Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.)
Danger par aspiration	: Non classé (Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.)

Autres informations

Symptômes liés aux propriétés physiques, chimiques et toxicologiques, Référence à d'autres sections: 4.2

SECTION 12: Informations écologiques

12.1. Toxicité

Toxicité : Aucune atteinte à l'environnement n'est connue ou prévisible dans les conditions normales d'utilisation.

Acide 2-éthylhexanoïque (149-57-5)	
CL50 poisson 1	70 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Pimephales promelas)
CE50 Daphnies 1	85,4 mg/l (Exposure time: 48 h - Species: Daphnia magna)
Ethylène glycol (107-21-1)	
CE50 Daphnies 1	46300 mg/l (Exposure time: 48 h - Species: Daphnia magna)
CL50 poissons 2	14 - 18 ml/l (Exposure time: 96 h - Species: Oncorhynchus mykiss [static])
Diéthylène glycol (111-46-6)	
CL50 poisson 1	75200 mg/l (Exposure time: 96 h - Species: Pimephales promelas [flow-through])
CE50 Daphnies 1	84000 mg/l (Exposure time: 48 h - Species: Daphnia magna)

12.2. Persistance et dégradabilité

Persistance et dégradabilité : Aucune donnée disponible

12.3. Potentiel de bioaccumulation

Bioaccumulation : Aucune donnée disponible
 Coefficient de distribution (n-octanol/eau) : Aucune donnée disponible

12.4. Mobilité dans le sol

Mobilité : Absorbé par le sol.

SERVICE BEST B.V. De Run 4271 5503 LM VELDHOVEN The Netherlands Phone: +31 40 230 23 00 Fax: +31 40 230 23 02 E-mail: info@servicebest.com	FICHE DE DONNEES DE SECURITE	Page : 13 / 15
		Révision nr : 1
	Protecton Liquide de refroidissement Ready to use G12/G12+ -26 1890909 (1850601) 1L – 1890910 (1850605) 5L	Date d'émission : 24/04/2015
		Remplace la fiche : 19/03/2007

12.5. Résultats des évaluations PBT et vPvB

Données de PBT/vPvB : Aucune donnée disponible

12.6. Autres effets néfastes

Autres informations :

SECTION 13: Considérations relatives à l'élimination

13.1. Méthodes de traitement des déchets

produit déchet: : Manipuler avec prudence.
 Maniement sûr: voir paragraphe 7
 Consulter le fabricant/fournisseur pour des informations relatives à la récupération/au recyclage.
 Collecter et évacuer les déchets auprès d'un organisme collecteur agréé.
 Eliminer en observant les réglementations administratives.

Emballages contaminés : Remise à une entreprise d'élimination de déchets agréée.
 Eliminer en observant les réglementations administratives.

Autres indications écologiques : Éviter le rejet dans l'environnement.

Liste des propositions pour les code déchets/désignations des déchets selon le CED : Classé comme déchets dangereux conformément à la réglementation de l'Union Européenne.
 Le code de déchet doit être attribué par l'utilisateur, si possible en accord avec les autorités responsables pour l'élimination des déchets.

SECTION 14: Informations relatives au transport

14.1. Numéro ONU

Numéro ONU : NA

14.2. Nom d'expédition des Nations unies

Désignation officielle pour le transport : NA

14.3. Classe(s) de danger pour le transport

14.3.1. Transport par voie terrestre

ADR/RID : Non classifié pour cette voie de transport.
 Classe(s) : Non applicable

14.3.2. Transport par voie fluviale (ADN)

ADN : Non classifié pour cette voie de transport.

14.3.3. Transport maritime

IMDG : Non classifié pour cette voie de transport.
 Class or Division : Non applicable

14.3.4. Transport aérien

ICAO/IATA : Non classifié pour cette voie de transport.
 Class or Division : Non applicable

14.4. Groupe d'emballage

Groupe d'emballage : NA

14.5. Dangers pour l'environnement

Autres informations : Non applicable.

SERVICE BEST B.V. De Run 4271 5503 LM VELDHOVEN The Netherlands Phone: +31 40 230 23 00 Fax: +31 40 230 23 02 E-mail: info@servicebest.com	FICHE DE DONNEES DE SECURITE	Page : 14 / 15
		Révision nr : 1
		Date d'émission : 24/04/2015
	Protecton Liquide de refroidissement Ready to use G12/G12+ -26 1890909 (1850601) 1L – 1890910 (1850605) 5L	Remplace la fiche : 19/03/2007

14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur

Précautions particulières à prendre par l'utilisateur : Non applicable.

14.7 Transport en vrac conformément à l'annexe II de la convention Marpol 73/78 et au recueil IBC

Code: IBC : Non applicable.

SECTION 15: Informations réglementaires

15.1. Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement

15.1.1. Réglementations EU

Les restrictions suivantes s'appliquent conformément à l'annexe XVII du règlement REACH (CE) N° 1907/2006 :

3. Substances ou mélanges liquides qui sont considérés comme dangereux au sens de la directive 1999/45/CE ou qui répondent aux critères pour une des classes ou catégories de danger ci-après, visées à l'annexe I du règlement (CE) no 1272/2008 : Acide 2-éthylhexanoïque - Ethylène glycol - Diéthylène glycol

Ce produit contient un ingrédient conforme à la liste des substances candidates de l'Annexe XIV de la Réglementation REACH 1907/2006/CE. : aucune/aucun
 Autorisations : Non applicable

15.1.2. Directives nationales

DE : WGK : 1

15.2. Évaluation de la sécurité chimique

Évaluation de la sécurité chimique : Aucune donnée disponible

SECTION 16: Autres informations

Textes complets des phrases R-,H- et EUH

Acute Tox. 4 (Oral) : Toxicité aiguë Catégorie 4
 Eye Irrit. 2 : Lésions oculaires graves/irritation oculaire Catégorie 2
 Repr. 2 : Toxicité pour la reproduction, Catégorie 2
 Skin Corr. 1A : Corrosif/irritant pour la peau, Catégorie 1A
 Skin Irrit. 2 : Corrosif/irritant pour la peau, Catégorie 2
 H302 : Nocif en cas d'ingestion.
 H314 : Provoque des brûlures de la peau et des lésions oculaires graves.
 H315 : Provoque une irritation cutanée.
 H319 : Provoque une sévère irritation des yeux.
 H361d : Susceptible de nuire au fœtus.
 R22 : Nocif en cas d'ingestion.
 R35 : Provoque de graves brûlures.
 R36/38 : Irritant pour les yeux et la peau.
 R63 : Risque possible pendant la grossesse d'effets néfastes pour l'enfant.
 C : Corrosif
 Xi : Irritant
 Xn : Nocif

SERVICE BEST B.V. De Run 4271 5503 LM VELDHOVEN The Netherlands Phone: +31 40 230 23 00 Fax: +31 40 230 23 02 E-mail: info@servicebest.com	FICHE DE DONNEES DE SECURITE	Page : 15 / 15
		Révision nr : 1
	Protecton Liquide de refroidissement Ready to use G12/G12+ -26 1890909 (1850601) 1L – 1890910 (1850605) 5L	Date d'émission : 24/04/2015
		Remplace la fiche : 19/03/2007

Références littéraires et sources importantes des données	: European Chemicals Bureau SDS Supplier
Autres informations	: Estimation/classification CLP, Article 9, Méthode de calcul.
Abréviations et acronymes	: <ul style="list-style-type: none"> ADN = Accord Européen relatif au Transport International des Marchandises Dangereuses par voie de Navigation du Rhin ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route CLP = Classification, étiquetage et emballage conformément au règlement (CE) 1272/2008 IATA = Association internationale du transport aérien IMDG = Code maritime international des marchandises dangereuses LIE = Limite inférieure d'explosivité/Limite inférieure d'explosion LSE = Limite supérieure d'explosion/Limite supérieure d'explosivité REACH = Enregistrement, évaluation, autorisation et restrictions de substances chimiques CSR = Rapport sur la sécurité chimique DNEL = Dose dérivée sans effet LD50 = Dose létale médiane N.O.S. = non spécifiées ailleurs PNEC = La concentration prévisible sans effet TWA = Moyenne pondérée dans le temps STEL = Valeur limite à court terme TLV = Valeurs seuil WGK = Wassergefährdungsklasse (Catégorie de pollution des eaux selon la législation du régime hydrolique allemande) NA = Non applicable

Le contenu et le format de cette fiche de données de sécurité sont conformes à la directive CEE 1999/45/CE, 67/548/CE, 1272/2008/CE et au règlement de la commission CEE 1907/2006/EC (REACH) Annexe II.

DENEGATION DE RESPONSABILITE Les informations contenues dans cette fiche proviennent de sources que nous considérons être dignes de foi. Néanmoins, elles sont fournies sans aucune garantie, expresse ou tacite, de leur exactitude. Les conditions ou méthodes de manutention, stockage, utilisation ou élimination du produit sont hors de notre contrôle et peuvent ne pas être du ressort de nos compétences. C'est pour ces raisons entre autres que nous déclinons toute responsabilité en cas de perte, dommage ou frais occasionnés par ou liés d'une manière quelconque à la manutention, au stockage, à l'utilisation ou à l'élimination du produit. Cette FDS a été rédigée et doit être utilisée uniquement pour ce produit. Si le produit est utilisé en tant que composant d'un autre produit, les informations s'y trouvant peuvent ne pas être applicables.